

VAT reg no.: HU11315315

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

Schaeffler Savaria Kft. Zánati út. 31 9700 Szombathely

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailCorriere/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA SZOMBATHELY

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

27662292

4 Data spedizione/
Shipping Date

15.07.2024

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

Cod.fornitore/
Supplier No.

VAT reg no.:

91018738

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

10 Vs.ni. /
Your Reference15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr.reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.16 Nr. d'ordine/
Order No.

550004401801

411

AG/SSH-PLM5

Bettina Skrapitsné

24466

257291

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH & Co. /
Autocarro/ Standard20 Franco/
Free23/24
Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight

190,8 kg

Assegnato/
Not Free

X

Netto/Net

143,0 kg

21 Imballo/
Packing

1 x EW07

22 Rif.spedizione/
Shipping Mark26 Luogo di scarico/
Receiving Location

29969495

14249

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

18033926 - 5013602271 32030

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imball
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

31 Unità

40 Destinatario / Receiver

Quantity

mis. /

Qty. / Qty +/-

Qty Unit

10

2500163900

L-05113-0G17-13#Z

1.100

Guid.Sleeve

Boccola di guida

063146410-0000-70

550004401801

Carico / Batch

Carico / BatchQuantità carico / Quantity

0035336580

1.100 PZ

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Ursprungsland / Country of origin

Quantità dichiarata: 1100

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 24/07/24

Firma

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr.Kanban
1	182476257	143,0 KG	190,8 KG	1.200x1.000x 750 MM	EW07	
			Mat.No.	063146410-0000-70	Quantity:	1100 PZ

Gestione beni in prestito

1,000

P-BG-EW07 Set 1200X1000X750-BR-HLZ

EW07

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

Pagina 1/1

Schaeffler Savaria Kft.

9700 Szombathely, Zánati út. 31., Telefon +36 94 588-100, Fax +36 94 588-130, Internet www.schaeffler.hu

Cégjegyzék szám: 18-09-102576

HUF: IBAN HU92109180010000048012250042 (BIC/SWIFT BACXHUHB), EUR: IBAN DE22700202700020228319 (BIC/SWIFT HYVEDEMMXXX)

Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country)		Lieferantenr. Supplier No.	91018738		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE		CMR	
Schaeffler Savaria Kft.					Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).			
Zanati út. 31 HU-9700 Szombathely					Page 1 / 1 29969495			
Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country)					Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country)			
Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno					Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz Str. 23 DE-71634 Ludwigsburg			
Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods					Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)			
Ort/Place Modugno					8692			
Land/Country Italien								
Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods					Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers			
Ort/Place Szombathely								
Land/Country Ungarn								
Datum/Date 18.07.2024								
Beigefügte Dokumente Documents attached								
Kennzeichen und Nn. Mark and Nos	Anzahl der Packstücke No. of Packages	Art der Verpackung Kind of Package	Bezeichnung des Gutes Description of Goods	Statistiknummer Statistic Number	Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	Umfang (m³) Volume (m³)		
0027662292	1 EW07		automotive	87089390	190,80	0,900		
=====parts=====								
Summe:	1 Colli				190,80	0,900		
Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9	Gefahrzettelmuster-Nr. Hazard Label No.	UN-Nummer Number UN	Verp.-Gruppe Packaging Group	19 zu zahlen vom: to pay by:	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee	
Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc.				Fracht Transportation Charges				
				Ermäßigungen Reductions	-			
				Zwischensumme Sub-Total				
				Zuschläge Supplement				
				Nebengebühren Additional Fees				
				Sonstiges Others	+			
				Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay				
AG/SSH-PL3 i.A. Janos Bedő								
TEL: FAX:								
Rückerstattung Reimbursement								
Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges								
FCA SZOMBATHELY								
Besondere Vereinbarungen Special agreements								
Nem EKAER köteles szállítmány! 213.								
Ausgefertigt in Established in								
Szombathely am at 18.07.2024								
Gut empfangen Goods received								
Datum Date								
am at								
Schaeffler Savaria Kft.								
Zanati út. 31.								
9700 Szombathely								
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender								
Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier								
Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee								
Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance								
von/from bis/to km								
Paletten-Absender - Paletts Sender								
Art Anzahl kein Tausch Tausch								
Euro-Palette								
Gitterbox-Palette								
Einfach-Palette								
Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift								
Paletten-Empfänger - Paletts Consignee								
Art Anzahl kein Tausch Tausch								
Euro-Palette								
Gitterbox-Palette								
Einfach-Palette								
Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift								
Vertragspartner des Frachtführers								
Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg								
Kfz AB44MYD AB95CYK								
Anhänger								
Benutzte Gen -Nr								
National Bilateral EG CEMT								